

AUGUSTO JURADO



Juan de la Cuesta  
🍷 impresor de El Quijote  
por encargo del librero 🍷  
🍷 Francisco de Robles  
y breves noticias de ambos  
y del autor de la obra 🍷 🍷  
Miguel de Cervantes



C&G

 SOCIEDAD CERVANTINA

## Presentación



OMO si se tratara de un artefacto borgiano, en el cual los planos temporales pueden superponerse o dejar transparentar lo que quedó detrás, una mañana llegaba Augusto Jurado a la Antigua Imprenta de Juan de la Cuesta trayendo un libro sobre Juan de la Cuesta y su imprenta. El taller había desaparecido hacía más de tres siglos, aunque desde 1905 la placa escultórica de la fachada en la calle de Atocha, en Madrid, recuerda a los viandantes que en aquel lugar, hoy sede de la Sociedad Cervantina, se imprimió el primer Quijote en 1605. Por aquellos días, estábamos a punto de recibir, gracias al mecenazgo del presidente de honor, Felipe Segovia Olmo, la prensa de imprimir construida en el taller de Bernardo López Lozano. Era un sueño hecho realidad después de medio siglo el de poder contar con un ingenio como aquellos que vio Cervantes en este mismo sitio. ¿Cómo no íbamos a acoger con entusiasmo la edición de este libro que parecía, aunque no lo era, un encargo para la ocasión? Avalaban al autor, además, sus publicaciones anteriores.

Augusto Jurado es un autor a la antigua, amante de la bellas ediciones y de los libros que piden ser leídos y contemplados. Su sentido de la ilustración no es gratuito, de manera que si ésta faltara, el libro no sería tal. Este carácter "explicativo" de lo icónico, que arranca en nuestra cultura de la *Enciclopedia*, hoy se encuentra hipertrofiado por el afán de lo excesivo, como si se desconfiara de que el lector pueda entender algo por sí mismo en el texto escrito. Todo lo icónico es necesariamente "enciclopédico" en los libros de Augusto Jurado.

Pero lo que más llama la atención en él es su perfil de "investigador por libre", siempre a la busca de algún tesoro. Su fino olfato para dar con los temas que proporcionen placer al lector culto le ha llevado a escribir sobre el aceite y el vino, y en el campo que está más próximo al tema de la presente obra ha dejado entregas imprescindibles en la biblioteca de un buen bibliófilo: *La imprenta, orígenes y evolución* (1999); *La imprenta y el libro en España* (2001)

y *La encuadernación manual y la encuadernación artística en España hoy* (2005). Ahora, cuando ya se van apagando las luminarias del cuarto centenario del *Quijote*, sale a la luz este libro que va a contribuir a que el resplandor no se extinga del todo.

El mundo de la imprenta antigua está despertando en los últimos años, tal vez para contrarrestar los efectos de la barbarie en que están cayendo las artes gráficas. Viejos oficios han desaparecido y, con más frecuencia de lo deseable, recae en el propio escritor la responsabilidad del producto final, porque se espera de él que, además de escribir bien, sepa "volcar" el texto en la maqueta sin erratas ni otros escollos. Como expresión de la voluntad de no olvidar el antiguo arte de imprimir, comienzan a construirse prensas que nos devuelven a los orígenes de la llamada "galaxia Gutenberg".

Esta obra de Augusto Jurado, titulada *Juan de la Cuesta, Francisco de Robles y Miguel de Cervantes* se inscribe en el nuevo humanismo en que estamos empeñadas algunas instituciones, celosas del legado histórico que administramos. Leerla y contemplarla es asomarse al Madrid del Seiscientos, entrar en el taller del impresor de la calle Atocha, en la librería que Robles tenía abierta en la calle Mayor o en la casa que en la calle del León habitó el Príncipe de los Ingenios en sus últimos días: un viaje por un pasado que todavía puede rastreadarse con placer.

Jesús Arribas

*Presidente de la Sociedad Cervantina*

# Índice

Prólogo	11
Las imprentas de Alcalá de Henares en el siglo XVI	19
Introducción de la Imprenta en Madrid	23
La imprenta de Juan de la Cuesta	25
La marca de impresor	31
Juan de la Cuesta	33
Francisco de Robles	37
La edición del Quijote	47
El papel	71
La casa de Atocha 87	79
La Sociedad Cervantina	82
Miguel de Cervantes	87
Alusiones a la “historia” del Quijote y críticas al Avellaneda en boca de Don Quijote y de otros de sus personajes, en la Segunda parte de la obra	96
Cronología y ruta del Quijote	99
Un notable descubrimiento	105
Bibliografía	107